



<b>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b>  <b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b>  <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a>  <b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b>  The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.  La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.	<b>Title – Titre</b> Sondages sur l'inventaire canadien des moteurs marins à allumage commandé, des bâtiments (embarcations) et véhicules récréatifs hors route	
	<b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b>  5000067464	<b>Amendment No. - N° de modif.</b>  001
	<b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2022-11-25	
	<b>Bid Solicitation Closes (YEAR- MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA- MM-JJ)</b>  at – à 2:00 P.M. on – le 2023-01-25	<b>Time Zone – Fuseau horaire</b> Heure normal de l'Est (HNE)
	<b>F.O.B – F.A.B</b> Destination	
	<b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Alexandra Ghiatau ( <a href="mailto:alexandra.ghiatau@ec.gc.ca">alexandra.ghiatau@ec.gc.ca</a> )	
	<b>Telephone No. – No de téléphone</b> 438-801-0771	<b>Fax No. – No de Fax</b>
	<b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA- MM-JJ)</b> Voir l'énoncé des travaux ci-après.	
	<b>Destination of Services / Destination des services</b> Voir l'énoncé des travaux ci-après.	
	<b>Security / Sécurité</b> Il n'y a aucune exigence de sécurité applicable à cette demande.	



## Modification 001

Cette modification 001 est émise afin de :

- a) Répondre aux question reçues.

.....

Réponse(s) (R) aux Question(s) (Q):

### Q1.

Lors du calcul des résultats qui doivent être représentatifs  $\pm 8,0 \%$  (sur la base d'un IC de 95 %), nous supposons que toute entreprise ou tout résident qui répond à l'enquête compte pour l'estimation, qu'il possède ou non l'un des équipements identifiés à la question 8 de l'enquête? Autrement dit, le nombre d'enquêtes nécessaires pour atteindre le seuil inclut ceux qui peuvent ou non posséder des équipements.

### R1.

- Oui. Toute entreprise ou tout résident qui répond à l'enquête devrait être pris en compte dans l'estimation, qu'il possède ou non des machines identifiées à la question 8.
- Il est important de noter que la marge d'erreur doit être calculée pour chaque type d'enquête (entreprise et ménage) et pour chaque province et territoire.

### Q2.

Toutes les organisations gouvernementales sont-elles admissibles à participer à l'enquête auprès des entreprises et des organisations, ou certains types sont-ils exclus de l'étude?

### R2.

- Les branches de l'armée sont exclues de l'enquête.
- Les organisations gouvernementales qui peuvent participer à l'enquête devraient être des organisations qui sont susceptibles de posséder et d'utiliser l'équipement, y compris, mais sans s'y limiter, les municipalités et les organisations qui gèrent des parcs.

**Tous les autres termes et conditions de la demande de soumissions demeurent les mêmes.**